

## 日本に住む一人ひとりが、この国の明日を担ってる。

Every person living in Japan plays a part in our country's future.



## Single:

一人暮らしの あなたはもちろん、 日本に住むすべての人が対象。



## Safety:

総務大臣から任命された国勢調査員が、 9月下旬から10月上旬にかけて、 調査票の配布と回収に 伺いますので安心です。



## Security:

調査票の記入内容は しっかりと保護されます。 ※調査関係者には、守秘義務があります。

今年は5年に一度の国勢調査の年。いまの日本を知るうえで大切なこの調査は雇用や福祉、街づくりなど身近なところでお役に立ちます。 みなさんのご理解とご協力をよろしくお願いします。

This year is a Census year, which comes every five years.

The Population Census is very important to know the present situation in Japan.

The Census results are used everywhere, such as employment, welfare and community building.

We sincerely ask for your understanding and cooperation.









